

# 小故事



XIAOGUSHIDAZHIHUI

# 大智慧

智慧島



吉林美术出版社

# XIAOGUSHIDAZHIHU

## 小故事大智慧

... 智慧岛 ...

---

责任编辑：李功一

编文：金露 孙鹏 樊丽娜

吉林美术出版社出版发行

(长春市人民大街 4646 号 130021)

印刷：长春人民印业有限公司

开本：889×1194 1/40 4 印张

2004 年 3 月第 1 版 2004 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 7-5386-1580-6/J · 1280

定价：39.20 元/套 (本册：9.80 元)

---



版权所有·翻印必究


# 小故事 大智慧

XIAOGUSHIDA ZHIHUI

智慧岛



吉林美术出版社

A vibrant illustration of a giraffe and a pig. The giraffe is tall and red with white spots, reaching up to a tree branch with its mouth open. The pig is smaller, blue-grey, and holding several red fruits. The tree has green leaves and red fruit. The scene is set in a grassy field with a small orange animal in the background.

## 编者的话

小小故事，智慧多多。

在本书中，无论是美丽动人的童话故事，还是流传已久的民间传说，都为我们开启了一扇扇智慧之门。那些充满智慧的故事，仿佛是一盏盏明灯，伴随着我们成长的一程又一程。在动物世界里，那些会说话的兔子、小熊，通过一件件的小事，显示出了他们并不小的智慧；在关于人物的故事中，那些智者总是在关键时刻解决了一个又一个的难题。

该书内容丰富，文字优美；情节生动，有情有趣；卡通配图，活泼可爱。每个故事的后面，都有起点拨作用的智慧篇，帮助小朋友消理解。

愿小朋友读完该书，变得更聪明！  
更有智慧！



目 XIAOGUSHIDAZHIHUI

录



MULU

---

阿凡提戏财主.....	6
智断偷包贼.....	13
蜜中鼠屎.....	20
聪明的一休.....	27
高斯智断瓶中线.....	34
沙粮袋.....	41
巧捞钥匙.....	48
柏担榆柴.....	55

---



XIAOGUSHIDAZHIHUI 目



录

MULU

- 
- 婧女救父..... 62
- 
- 小松鼠的陷阱..... 69
- 
- 小解缙对句..... 76
- 
- 海娃送信..... 83
- 
- 机智的小于连..... 90
- 
- 巧捞簪子..... 97
- 
- 美丽的红气球..... 104
-





目 XIAOGUSHIDAZHIHUI

录



MULU

---

黑豆的妙用.....	111
法蒂玛机智脱身.....	118
缓兵之计.....	125
找“仙草”.....	132
企鹅化水.....	139
卖猫人.....	146
司马光砸缸.....	153

---

## 阿凡提戏财主

阿凡提家附近，有个财主。这  
 个财主对长工待得长，工十分刻薄，常扣他  
 们的钱。阿凡提听说后，  
 动心来听说到财主家，  
 要给财主干活。





cái zhǔ tīng le hěn gāo xìng , lì jí dá yīng  
 财主听了很高兴，立即答应  
 xià lái 。 yì tiān , cái zhǔ zhǎo dào ā fán tí shuō :  
 下来。一天，财主找到阿凡提说：  
 “ wǒ xiàn zài yào chū quē , wǒ bú zài shí , nǐ  
 “我现在要出去，我不在时，你  
 yào bǎ yuàn zi dǎ sǎo de gān gān jìng jìng 。 wǒ huí  
 要把院子打扫得干干净净。我回  
 lái shí , yuàn zi de dì miàn yào shì shī de , dà  
 来时，院子的地面要是湿的，大  
 mén yě yào kàn hǎo 。 zhī dào le ma ? ”  
 门也要看好。知道了吗？”



ā fán jí shuō : “ lǎo ye , fàngxīn ba . ”  
 阿 凡 提 说 : “ 老 爷 , 放 心 吧 。 ”  
 cái zhǔ jiāo dài wán , jiù chū mén le 。 cái zhǔ zǒu hòu ,  
 财 主 交 代 完 , 就 出 门 了 。 财 主 走 后 ,

ā fán tí zhǎo dào cái zhǔ jiā  
 阿 凡 提 找 到 财 主 家  
 de yóu tǒng , yóu guān , bǎ  
 的 油 桶 , 油 罐 , 把  
 lǐ miàn de yóu quán dōu pō zài  
 里 面 的 油 全 都 泼 在  
 le dì shàng 。  
 了 地 上 。



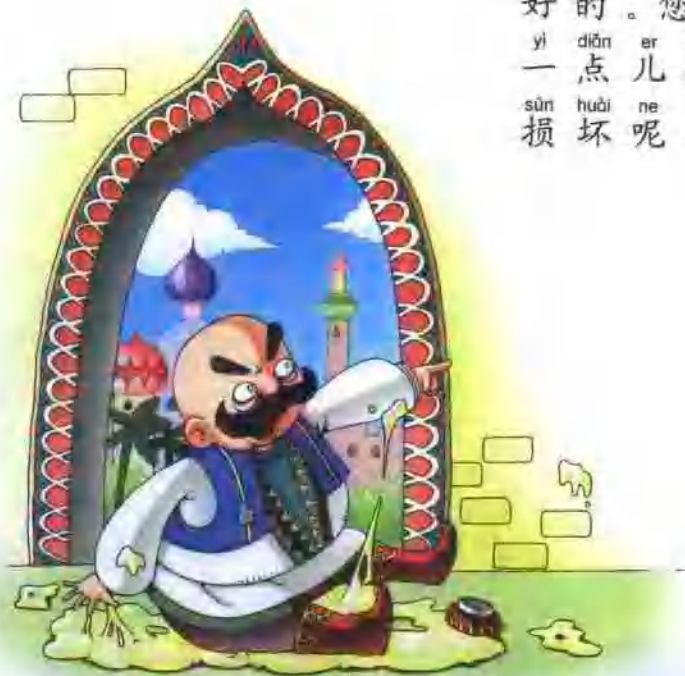
zhōng wǔ ,  
 中 午 ,  
 cái zhǔ huí lái  
 财 主 回 来  
 le 。 tā gāng mài  
 了 。 他 刚 迈  
 jìn mén kǎn jiù  
 进 门 槛 就  
 “ chī liú ”  
 “ 哧 溜 ”  
 yī shēng huò dǎo  
 一 声 滑 倒  
 zài dì 。  
 在 地 。



“阿凡提，阿凡提，你快给我出来！”财主生气地喊道。阿凡提走了过来，说：“老爷，我在这儿呢。您有什么吩咐？”财主气呼呼地说：“你在地上海了些什么？”



“哦，您不是说等您回来时院子里必须是湿漉漉的吗？我就在地面上洒了些油。还有，我把大门扛在背上，看得好好的。您看，一点儿都没有损坏呢。”



cái zhǔ yī kàn , mén kǒu de dà mén bèi xiē  
 财主一看，门口的大门被卸  
 le xià lái , zhèng zài ā fán tí bèi shàng bēi zhe ne ,  
 了下来，正在阿凡提背上背着呢，  
 qì de hú zi dōu wāi le 。  
 气得胡子都歪了。





## 智慧篇

xiǎo péng you , cái zhǔ ràng  
小 朋 友 ， 财 主 让  
bié rén bái gěi tā gān huó 。 tā  
别 人 白 给 他 干 活 。 他  
shì duō me kě wù ya ! ā fán  
是 多 么 可 恶 呀 ！ 阿 凡

lì lì yòng tā shuō huà de lóu dòng hěn hěn de xì nòng le  
提 利 用 他 说 话 的 漏 洞 狠 狠 地 戏 弄 了  
tā yì bǎ wǒ men yào xué xí ā fán lí de zhè zhǒng  
他 一 把 。 我 们 要 学 习 阿 凡 提 的 这 种  
zhì huì , qiǎo miào de duì fu xiàng cái zhǔ zhè yàng xīn yǎn  
智 慧 ， 巧 妙 地 对 付 像 财 主 这 样 心 眼  
huài de rén 。  
坏 的 人 。





# 智断偷包贼

yī tiān , shī zǐ dà wáng zhèng zài jīn luán diàn  
 一 天 ， 狮 子 大 王 正 在 金 銮 殿  
 shàng sì chù xún shì 。 hū rán , jǐ zhī hóu yá yì  
 上 四 处 巡 视 。 忽 然 ， 几 只 猴 衙 役  
 bǎ liǎng zhī shān yáng hé yì zhī méi huā lù dài dào diàn  
 把 两 只 山 羊 和 一 只 梅 花 鹿 带 到 殿  
 qián 。



yuán lái , qián yì tiān wǎn shàng , méi huā lù zài  
 原 来 ， 前 一 天 晚 上 ， 梅 花 鹿 在  
 huí jiā de lù shàng , bèi yì zhī shān yáng qiǎng zǒu le bāo 。  
 回 家 的 路 上 ， 被 一 只 山 羊 抢 走 了 包 。  
 méi huā lù pīn mìng de hǎn : “ zhuā xiǎo tóu , zhuā xiǎo  
 梅 花 鹿 拼 命 地 喊 ： “ 抓 小 偷 ， 抓 小  
 tóu ! ” zhè shí , lín zi lǐ  
 偷 ！ ” 这 时 ， 林 子 里  
 yòu chōng chū yì zhī shān yáng , tā  
 又 冲 出 一 只 山 羊 ， 他  
 pīn mìng zhuī gǎn zhe táo pǎo  
 拼 命 追 赶 着 逃 跑  
 de xiǎo tóu 。 méi duō  
 的 小 偷 。 没 多  
 jiǔ , biàn yǎo zhù xiǎo tóu  
 久 ， 便 咬 住 小 偷  
 de wěi bā lái lái  
 的 尾 巴 来 来  
 dào méi huā lù  
 到 梅 花 鹿  
 miàn qián 。  
 面 前 。



kě shuí liào dào , bèi yǎo zhù wěi bā de shān yáng  
 可 谁 料 到 ， 被 咬 住 尾 巴 的 山 羊  
 bù chéng rèn zì jǐ shì shí shì 偷 包 贼 还 诬 陷 抓 他  
 不 的 承 认 自 己 是 是 贼 。 天 太 黑 了 ， 两 只 山  
 de shān yáng cái shì hěn xiāng xiàng , méi huā lù yě fēn bú qīng  
 的 山 羊 才 是 很 相 像 ， 梅 花 鹿 也 分 不 清  
 yáng zhǎng de yòu hěn xiāng xiàng , méi huā lù yě fēn bú qīng  
 羊 长 得 又 很 相 像 ， 梅 花 鹿 也 分 不 清  
 dào dǐ nǎ ge shì zéi nǎ ge bú shì zéi 。 méi bàn fǎ ,  
 到 底 哪 个 是 贼 哪 个 不 是 贼 。 没 办 法 ，  
 tā men zhǐ hǎo lái zhǎo  
 他 们 只 好 来 找  
 shī zi dà wáng píng pàn 。  
 狮 子 大 王 评 判 。

